

آذربایجان

بو روزنامه هفت تحریریه
واسطه مطبعه بازلوب موقع انتشاره
هو بولور
جای اداره تبریز خیابان ستارخان

تک شماره ۱ ریال	آبک ۲۰۰	۲۰۰
آبک ۶	آبک ۱۲۰	۱۲۰
۳	۶۰	۶۰

بو روزنامه آذربایجان دموکرات فرهنگسین ناشر انکاری در گوندلیک سیاسی و اجتماعی بو روزنامه

آذربایجانین ثروتی آذربایجانده قالمالی در

م. ظاهر

اوخی او گرن

بو کوندن انباراً تبلیغاته گرشوب
شماره رسمی خلق ایچون بو بوک اجلا
سلا و گنیش هتکدر واسطه سله
تشریح اتملی و خلقین گوزنی آجوب
اونی بشما تلیق نوره دن اینلردن
فایزملی در.

هر گه بو ایش رفدرده جدی شکل
آلاره بینی خلقی و حسته سالان عنصر
لر وطنزین ثروتی چکوب آبار مقلدان
ال گونور مزلر ایه اوند ه خلق اوز
گوجیه پو ایشین قانینی آلمالی در.

آذربایجانین تولید ایندیگی ثروت
فقط اونین دوغما خلقین احیاجلارینی
رفع اینسکه صرف اولونالی در. بوین
علینه چایشان خاتره دین یز تولومه
محکوم اولساق ده اوز وطنزده اوز
آنا بور دو مزرده دفن اولساق اخطار
ایدیریش.

مجارستاندا سنجگی فور تاردی
باکو رادیوسی - دون مجار
ستان سنجگی سی فور تاردی تسجده
خرده ایکنجی فرقه سی ۲۴۲ صدلی
کومونست فرقه سی ۷۰ صدلی سو
سیال دموکراتلار ۶۹ صدلی ملی
ایکنجی فرقه سی ۲۲ صدلی دموکرا
تلار توده سی ۶ صدلی کس اینیشلر

تدا ایکی آی تمام وار قوم لرینی صرف
ایدوب جور بچور اوبونلار اوبونلار
لیکن بزم نصیبیز خلل نابذیر ایدی
ایندی دشمنه هیچ بریهانه و برمه بوب
باشلا دیشمز بو بوک ایشی منات و خون
سردلیک ابله تعقیب ایدوب فرقه نی
محکم پایه و اساس اوسنیده قوسفه
موفق اولدیق.

ایندی خلقی فور خودوب بو واسطه
ایله نروتنزی چکوب آباران خاتانه
سیاست ابله جدی سورنده مبارزه اینک
زمانی کلوب چانتیشده بو ایشده دخی
منات و خون سردلیگی حفظ اینسک
لازم در.

دشمنلرین تولید ایندیگی و حثت
و فور خونی اورنادان قلم برماق و
خلقی فرقه مزین شمارلرین حقیقته
ایناندیرماق ایچون شهر لرده تبلیغات
ایشی گوجلدر ماک لازم در.

بو ایش چوق ضعیف بر حالده در.
مر کزی کیمه مزین عمومی اجلاسی
کنفرانسلار و متکدر تشکیله اجازه
ورمیشدر. آرتیق فرقه داخلی اینلر
ینی بولینه قوییش کفی مقداره فرقه
سیاسی اینه آشنا اولان آداملار بترمه
موفق اولموشدر.

بزم محکم و عملی شمارلرین
ماترین محوبه چایشان دشمنلری
آجیقلا تدبیروب اولارلری دیوانه لر
کیسی مناسر حر کتله بروزه و بر ماک
و منتظر سوزلر دانشمنده و ادار
اینسکه در.

ایندیکه نزه کوره سیدنیاده
سی و آذربایجان اوزنی کفیل کومر
مک اینتین یش اوج بالانجی بهلوان
آخر وقتلرده ساده لوح و هیچ بریا
سی ایش ایله علاقه سی اولمیان بازار
جماعتی چکوب همراه آبار مانغا چا
لیشرلر. یز اینه ایشی زنده گانینی
کسب و تجارتی ترک ایدوب تهران ده
فارسلارین توهینی و تحقیر آمیز حر کتله
ینی اوز خلقین قارداشلیقه ترجیح
ورن آداملارین کتسه سندن چوق دا
تاسف اینسکه اولار چوق تیز بر
زمانده گوردیکلری ایشین ضررینی
حس ایدوب بشیمان اولاجاقلار. بو
بشما تلیق اولار ایچون بی قائده اولا
یلر بو یزه مربوط دکدر.

بزم نظریه می جلب ایدن ایشین
آبری جهتی در. تهران بزم نروت و
وار ایدیزی بو و ا. عله ایله انزردن
آلق و تولکه نی فقر و فلا کتسوق
اینک اینسیر فرقه مزین بوجدی مسئله
نی نظرده دوتالی در.

انجمن روابط فرهنگی

نزدیکه کی سووت دائمی نه ایشگاهی

تبریزده کی سووت دائمی نایشگاه
هی ازدهاملا دولی ایدی، نایشگاه
هین مدبری ناسا جیلارا معلومات
وربردی.

نایشگاه هین دیوارلاری سووت
آذربایجانین ۲۵ ایل مدتده ادمه
اندیگی مدنی معارف نا ایشلری ایله
برهنیشدی.

سووت آذربایجانین اینجه صنعت
ایشچیلری، موسیقی، رسام، معمارچیلق
و سووت آذربایجانین مرکزی قریل
پاکی و اونون و سنی خیابانلاری،
عالی عمارتله، عالی مکتبلر، دوکتور
لار، مطبلر گورسه نیردی.

آذربایجاندا کی آفادیمیان تاسیسی
و آذربایجانلیلار دان عبارت آفادیمیلر
ابراهیموف، صد وورغون، قشقا
ئی، میر فاسوف بنون خلقین نظر
دقتینی نوزینه جلب ایشیدی.

سووت آذربایجانیندا درام
تبریزده کی سووت دائمی نایشگاه
هی ازدهاملا دولی ایدی، نایشگاه
هین مدبری ناسا جیلارا معلومات
وربردی.

بلغارستاندا سنجگی دوام ایدیر

باکو رادیوسی - بلغارستاندا
سنجگی دوام ایدیر آدی بیز معلوما
ته گوره سول فرقه لر اکثری آبار
مشلار.

خیابانلارین آسفالت منسلی

برای بوندان اول آذربایجان
دموکرات فرقه سی تشکیل اولان
زمانلار تهران رادیوسی کونده ایکی
دهه آذربایجان بوللارینین و تبریز
خیابانلارینین باخین گونلرده آسفالت
اولاجاغنی چوخ آب تاب ایله خیر
ویروبالدی جادا آذربایجان مارشینی
چالیردی. نه اولدیگی فیش گلدی
فاینی آلدی نه آسفالت چکلدی نه ده
تبریزین خیابانلاری دوزلدی نه ده
بو آرادا ییکارلاریزه ایش اولدی،
آهالار دیشکن: چول اولدی پالان
اولدی حامی سی پالان. بو وعده
و عهدین مطابقه فقط آذربایجان ملته
بشمی ۳ بجی صلحه ده

مصرده بینی حزب وجوده
گلمسلی

آکارا رادیوسی - مصر حکو
متینن ساهده کی باش وزیر ماهر
پاشا بینی میر حزب تشکیل و برو
سیاسی فعالیتنه باشلا مند.

دو دور تدبیرک
فارس دیننده بشه بیریشی موجود
دگل در ۰۰۰ آذربایجان دیننده
نطق اینک بازمانق دانشمق بشه چوخ
آساندر. هریر آذربایجانلی اوشاهی
آزمدت ایچیرینده اوز دیننده با زمانقا
بشموق اولار. اگر بریر کتدر سیزده
برغر فارس دیننده گنوب دایستار سا
اونین دانشمقلاریندان بر کتده ده
اولسون کتدی ویا کتگر لر سیز بر
شنی دوشونه زلر.

لاکین لوز آذربایجان دیننده
دانشمقلاری تمایله اونی دوشونوب
دوگ ایدیرلر

بو خلقمیزین دوغما آف دیننده
دانشمقلارین بر تونوی در.

آذربایجان خلقی اوز آتالارین
فوجاقلار بندا اولارین تولوشی،
حزین-حزین شرین سوزلری و خوش
آوازلاری ایله پروغش نایشلار.
داعلاردا سوری اوتاران جوبالار
ییزین چالیدی ماهینلار آذربایجان
خلقین آنا دیننده کی ماهینلار ایدر
ییزم آتالار سیز بشیکر ده ییزه
آشایدکی یاتیلاری اوخوبوب
ییزی بو یویا چاتدیرمیشدر

بوگون صباح باز اولور بلبلر
پرواز اولور سه کل دسهرم گنین
عمری آز اولور سه بیل دسهرم
بیل خوش آواز اولور لای-لای لای
بزم اوتالار سیزین آتادان
اولدوغی وقت فولالاری آتالار سیزین
اوره گیندن فویان بوشیرین دلی ایله
ییزه دبدیگی یاتیلاردر. بولار خلق
یعنی جماعت ادبیاتی در.

خفقیز طوبلاردا، محظنرده.
پاسما، بازاردا، دکاندا، اوجاق
تدبیر باشلاریندا بو دبل ایله یعنی ده
ده بابا دیللری اولان آذربایجان
دیننده دانشمقلار و ایندییه قدرده
دانشوب بر خلق و بر ملت کیسی یاشا
میشدر. هله آذربایجاندا حکمدار
اولان شاه اسماعیل سفوی (خانی)
حکمدار اولدوغی وقت اونون زمانیندا
دولت ایشلری تمایله آذربایجان
دیننده آبارلمشدر حکمدار لوزی
آذربایجان دیننده شعرلر یازمیشدر
ییزی معلول آدلاندیرانلار آذربایجان
منتین دشمنلر ایدرلر آذربایجان
خلقی معلولارلا قانلی مبارزه لر
آبارمیشدر

آذربایجان خلقی هیچ بروقت
ده بشمیشدر. او هیت بر خلق
کیسی یاشامیشدر. تاریخلر بوی
بشمی ۳ بجی صلحه ده

شیخ محمد خیابانی

بومقاله ده خیابانی آجیدان - آجیقا
 قیامین عتقین تشریح ایدوب سون
 مقاله لرینده ایسه ملتی منظم سورنده
 حکومتی اله آلماقا دعوت ایشمدر
 خیابانی ملتی توشی وجوده
 گن فلاکموصلالته بقصر تشخیص
 و بره ریک دیشمدر .

• بوگونه قدر آزادبخواهلارده و
 خلفه وجوده گن ناراضالقلاری
 بش اوج غره معطوف ایدوب و
 اینده تصور ایدیلردی که اگر اولاری
 عزل و نسب ایشه لر خلق راحت
 اولاجا قدر . بونا گوره ده همیشه
 توشلرین تاجتینی وانودوب اوج
 نغرمورین عزلی آزادلیق بولندا
 ان مهم هدف قرار و برمشدرلر .

نتیجده ایسه جوخ زحمتلردن سورا
 دهده بیه آزادلغا یاخیلاشا یلمه
 مشلر . حالبوکه اگر ملت بش اوج
 غرن عزل و نصیبی بولوندا تحمل
 استدی زحمتی توشلرین ترقی و
 تکاملی بولوندا تحمل ایشه ایدیلر
 هیچ اوج نغرمورین چکمه سی
 آتیندا ایشه ریدیلر .

ملتی بر مقصده دوغرو آبارماق
 قدرتی بیر تشکیلات واسطه سی ایله
 اولماقی حس ایدر یکن سوبله مشدی:
 «دیبیلین هر ایشده موفقیتله چکین
 چکینه کیدوب برلیگده مقصد
 جاتمشلار . دیبیلنی اولمیان ملت
 هر کر موفقیت ائده ایدیلر .
 بیز ایسه سیاسی مقاصدیمیزه نایل
 اولماقدان اوتری بیر تشکیلاته توپلا
 شیب اونین برنسیلریندن فرمان
 بردارلیق ایشلیک .»
 شیخ دموکرات فرقه سینده امید
 وار اولاراق توش مقاصدینی بولاش-
 بولاش سوبلمگه باشلامشدر .

نجم تبریزی

یتشمز!

لحن داووده ملاحظه بیر آهنگ یتشمز
 قفرا ناله سی برنی دور اونا چنگ یتشمز
 چه ایله فکروین آینه یه ورگله سیفل
 فکرن آینه سی صاف اولسا اگر زنگ یتشمز
 شه عدلین اگر دوز اولا ترسیم ازلدن
 بو کوزل نقبه بیر قفنه ارزنگ یتشمز
 هر کیم آزاد پاشاماق ایشه لازمدی چالبش
 وورمیان دامن مردانه لیگا چنگ یتشمز
 جامه شیشه فویما به سنگ حوادث
 جان کیمی باغرووا اگر باسان اونین سنگ یتشمز
 مقصد چاشما لازمدر اولا تد قملر
 بو سوز آیدندی که سرمنزله مالک یتشمز
 ارتجاع بیزلری ایشیر بویاسین رنگ سیاه
 بو حنایه بویانان رنگه بیلر رنگ یتشمز
 وطن اوغروندا قویام جانسی منتقم ازلدن
 بو مرام اوسته دانلسادا منه تک یتشمز

آقایان مشترکین

اگر روزنامه شما فرسید دفتر اداره را مطلع سازید

خلیل آذربایجان

آذربایجان خلقین حقیقی یولی

فرینه لردن بری مستبد جلاد ،
 ظالم ، رحم مرو تیز خاکلرین
 ظلم فشارینده آزملن آذربایجان خلقی
 آذربایجانده دموکرات فرقه سینین
 مقدس مرامی و شعارلری نشر اولونان
 کیمی اولار اولار بوردین
 عبور رشید فداکار آزادلیق نشنه
 سی اولان خلقی همین مقدس مرام
 و شعارلری بوره کدن شادلیق ایله
 قبول ایله بوب هرگون مینلر ایله
 فرقه نین عشوولیکینه داخل اولماقه
 برابر فرقه نین پولاددان محکم صف
 لرینی فوئنه ندرمکده دیرلر . آزاد
 لبق سون خلقین اتقافینه بیر برارین
 آتینه دولماغینی گورون .

خیانتکار ، چانتکار ، تیریز و
 تهران مرتجعلری ، هانسیرکی مین
 ایلر دیر اوزلری آتاری و پاهلری
 آذربایجان ، و ایران خلقین قانی
 زملیلر کیمی سوروب بونا موسلی
 خلقی بدبختلیگه ، فلاکته ، ضلالت ،
 جهالتنه دوچار ایله یکن بیز اوج
 محترکرلر ، استعمار دلاللری ، و بو
 گونکی حکومت باشینده دوران
 طبقه فاسده ایله ، خارجی سر نیزه
 لرین گوجی ایله ماته تحمیل اولونان
 قلامی نایبده لر ، وطن و ملت
 خائشری وحشته دوشوب خرابلیک
 سون باغوشلار کیمی مرتجع روز
 نامه لر واسطه سیله باشلایولر بالاماعه
 آذربایجان خلقین آزادلیغی بولینده
 جان و مال ایله فداکار لبق ایله یکن
 وطن و ملت دوست شرافتی تاموسلی
 اولار لرینه بنالان پنهان و افترارلر
 آتماعه ، اولماخللر ایله گمان ایلر
 لرکی بویانان پنهانلر آتقافینه خلق
 اولارین اطرافیندن داعیلا چالقلر ،
 باغوشلر بونی یلمه لیدر لرکی خلق
 جمع اولور فرقه نین مقدس مرامین
 آتینه ، وره بر لرینی بوره کدن
 سور ، اولارلار حرمت بیلر بور ،
 و هیچ قنه و فساد نوره دن خائش
 لرین سوزلرینه قولاق و برمه بوب اوز
 مقصدلرینی هدفه چا ادرماق ایچون
 جد و جهد ایله چالبشورلر ،

آذربایجان خلقی مینلر ایله
 و بره بیکری جوالترین قانی با سینه
 آلمیان قانون اساسی موجهنجه اوز
 قانونی ظفری اولان انجمن ایالتی
 و ولایتی ایسته بولر ، و اوز ملتی
 بوره کدن سون آذربایجانین مقدس
 توپرافینی اوزینه حبلی وطن
 حساب ایله یکن غیرتلی شخصلردن
 انجمن ایالتی و ولایتی مشجوب ،
 و همین وطن ملت دوست فدالترین
 اللری ایله بوگونکی گون حکومت
 باشینده دوران و ملتی سوبان و قانون
 مشروطه نی تعطیل ایتدیرمن چانیلری
 حکومت اداره لریندن تیزلر بوب
 قانون مشروطه نی همیشه لیک برقرار
 ایشولر و اونی عملده حیاته کیچیر
 سولر بونی تهراندا کی و تبریزده
 کی مرتجع عنصرلر یاخشی باشا
 دوشولرکی آذربایجان خلقی داها
 بیرده اولترین عوام فریب قنه و
 فساد نوره دن سوزلرینه قولاق

آذربایجان خلقی مینلر ایله
 و بره بیکری جوالترین قانی با سینه
 آلمیان قانون اساسی موجهنجه اوز
 قانونی ظفری اولان انجمن ایالتی
 و ولایتی ایسته بولر ، و اوز ملتی
 بوره کدن سون آذربایجانین مقدس
 توپرافینی اوزینه حبلی وطن
 حساب ایله یکن غیرتلی شخصلردن
 انجمن ایالتی و ولایتی مشجوب ،
 و همین وطن ملت دوست فدالترین
 اللری ایله بوگونکی گون حکومت
 باشینده دوران و ملتی سوبان و قانون
 مشروطه نی تعطیل ایتدیرمن چانیلری
 حکومت اداره لریندن تیزلر بوب
 قانون مشروطه نی همیشه لیک برقرار
 ایشولر و اونی عملده حیاته کیچیر
 سولر بونی تهراندا کی و تبریزده
 کی مرتجع عنصرلر یاخشی باشا
 دوشولرکی آذربایجان خلقی داها
 بیرده اولترین عوام فریب قنه و
 فساد نوره دن سوزلرینه قولاق

آ کس
 یکباخانه منتقل بر دواطاق و یک ایهو خانه و شب زمین در کوچه
 ناصر الحکماء دریند کلبای قلله دست راست اول پلاک ۲۰۳۱
 فروش میرسد طالبین بادرس ذیل مراجعه فرمائید
 اول راسته کوچه : مکان حاجی محمد جعفر بقال

مرتجعلرین کندلرده

۳ ماهییر کندیلری
 تولدورمعلری
 بونوله یازوب حضور بیزه معلوم
 ایدر که تقریباً ۳۷-۳۸ گون بوندان
 هیاق هشتروددا عجمی کندیلر
 اربابیز محمدصادق خان مشهدی
 ۲ غرامنه ایله باهم کندیلر گندی
 امیله اربابیزدی بوهوول غرویندن
 بعدی بیز اولماقه و بیزه اربابیز
 نیجه که منه بیکاره کیدر بیز اوج
 رده نماندم ایچون بیکاره کید
 چکیز بیز جوانده د بیک آه
 اوز بیز بیکارینه سوزوموز بوجدور
 آتقانی نمانده بیکارینه گتمگی
 باچار ماروق

ارباب بولشدن حدنلوب بیز
 قدر یامان دیه ندن سورا نمانده
 اربابیزکه اولدور بو کوپک اولغا
 نلارینی نمانده آغاسین اربابیز اطاعت
 ایدوب نالانی چچاروب منب چیکمیدن
 مجروح ایدی مندن سورا ارباب اوز
 تفنگی ایله غلام آدلی فارداشی
 گولله ایله وروب بره سردی لالان
 آدلارلر قاچماق ایسته دیر گوردولر
 فابو باغیدی سورا ارباب اوزی نه
 بنده سی و نمانده من فارداشی و امینه
 لر همان کندیلری تیره باران ایله دیر
 بیز نغرموریم حسن بونعلی اولغی
 اولدی و فالانلاری باران ایدی بیز نغرمور
 حسن . آدلی امینه من تفنگیدن
 یاخشیدرکه اونی اولدورمه سین بو
 حالدا ارباب اونا قشردیکه تفنگی
 بوشلا حسن خان علی اولغی ایه بوشلا
 مادی ارباب بیز گولله حسن نامه آماندا
 کیدوب امینه دگدی اینه ده بره
 سریندی بوضمین سورا فابونی
 آچوب آنلارین مینوب کندن
 چندیلار بارالانان آدملرین
 صاحبی گوب اوز بارانلارینی ابو
 لرینه آپاردیلار ۲-۳ گوندن سورا
 تحسلی میرزا علی اولغی و مشهدی
 عبادالله نعمت اولغی آغیر بارلی
 اولدولارینه گوره وفات ایدیلر
 بوحاده نین ۳-۴ گون سورا سروان
 دیری ۱۸ غرامنه ایله کنده گوب
 خلقدن شاللاق گوجیه توضیحات
 آلمان سورا ۲ غرامنه بری علی
 اکبر ازر اولغی و حسن خان اولغی
 نی دونوب تبریزده زندانه کیدر دیر
 قائل لر ایسه سرست تبریز شهرینده
 گریلر .

مشهدی ذوالنعلی مختار اولغی

آ کس
 یکباخانه منتقل بر دواطاق و یک ایهو خانه و شب زمین در کوچه
 ناصر الحکماء دریند کلبای قلله دست راست اول پلاک ۲۰۳۱
 فروش میرسد طالبین بادرس ذیل مراجعه فرمائید
 اول راسته کوچه : مکان حاجی محمد جعفر بقال

آ کس
 یکباخانه منتقل بر دواطاق و یک ایهو خانه و شب زمین در کوچه
 ناصر الحکماء دریند کلبای قلله دست راست اول پلاک ۲۰۳۱
 فروش میرسد طالبین بادرس ذیل مراجعه فرمائید
 اول راسته کوچه : مکان حاجی محمد جعفر بقال

آ کس
 یکباخانه منتقل بر دواطاق و یک ایهو خانه و شب زمین در کوچه
 ناصر الحکماء دریند کلبای قلله دست راست اول پلاک ۲۰۳۱
 فروش میرسد طالبین بادرس ذیل مراجعه فرمائید
 اول راسته کوچه : مکان حاجی محمد جعفر بقال

آ کس
 یکباخانه منتقل بر دواطاق و یک ایهو خانه و شب زمین در کوچه
 ناصر الحکماء دریند کلبای قلله دست راست اول پلاک ۲۰۳۱
 فروش میرسد طالبین بادرس ذیل مراجعه فرمائید
 اول راسته کوچه : مکان حاجی محمد جعفر بقال

آ کس
 یکباخانه منتقل بر دواطاق و یک ایهو خانه و شب زمین در کوچه
 ناصر الحکماء دریند کلبای قلله دست راست اول پلاک ۲۰۳۱
 فروش میرسد طالبین بادرس ذیل مراجعه فرمائید
 اول راسته کوچه : مکان حاجی محمد جعفر بقال

بیست و هشت سال اتحاد جماهیر شوروی

سوسیالیستی

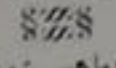
۷ نوامبر ۱۹۳۵ (۱۶ آبان ۱۳۲۴) سال از زمانی میگذرد که در روسیه انقلاب کبیر سوسیالیستی اکبر بوقوع پیوست . ملل جماهیر شوروی هر ساله در روز ۷ نوامبر روز پیروزی انقلاب جشن بزرگ ملی خود را برپا میکند . انقلاب اکبر در شرایط جنگ بین المللی اول (۱۹۱۸ - ۱۹۱۴) اتفاق افتاد . این انقلاب نتیجه اعتراض شده نوده های وسیع روسیه بر علیه استبدادی ارنجاشوی طغیانگانه آن زمان کشور بودند . انقلاب بدست نوده های زحمتکشان ثقلی شدوائنها بودند که مقامات حاکمه جدیدی صورت شوراها تشکیل دادند .

دومین کنگره عمومی شوراهای روسیه که در روز های ۸-۷ نوامبر ۱۹۱۷ تشکیل شد پر از خطابه های رهبر بزرگ ملل روسیه و بانی دولت شوروی ولادیمیر ایلیچ لنین نامعانه های تاریخی راجع به صلح زمین و تاسیس دولت شوروی و شوروی کبیر های ملی را تصویب نمود . لنین در رأس حکومت مقام ریاست شوروی کبیر های ملی جمهوری فدورائیو سوسیالیستی شوروی روسیه انتخاب گردید . ستالین بزرگترین شاگرد و همکار لنین مقام کبیر امور ملت ها تعیین شد . این انتخاب نشان داد که حکومت شوروی از بدو تاسیس خود چه اهمیت بزرگی برای مسئله ملینها قائل بود مسئله ای که استحکام و شکست ناپذیری دولت منوط به حل صحیح آن بود .

پیروزی انقلاب کبیر در روسیه در حقیقت غلبه نیروها و نوده های دموکرات بر نیروهای ارنجاشوی و دشمنان ترقی و آزادی و تساوری ملل بود . نیروی انقلاب برای نوده های وسیع مردم مکان های غیر قابل تصوری برای کار آزاد و ترمیم بخش کاری که از هر گونه استثمار اسان بدست اسان مصون است ایجاد نمود . پیروزی انقلاب اکبر وسائل آموزش و پرورش عموم عمومی توسعه اقتصادی و فرهنگی عموم توسعه اقتصادی و فرهنگی عموم ملل اتحاد شوروی را تضمین نمود .

پس از پیروزی در جنگ داخلی مردم شوروی با جدیت تمام دست به ترمیم کشور و بران شده خود زدند و طبق یک نقشه ملی شروع به تجدید صنعت و احیاء زراعت کردند فقط فقط بهت این که این امر عظیم ترمیم و تجدید حیات یک نفع واحد اقتصادی و تحت رهبری یک مرکز یعنی دولت صورت گرفت اتحاد جماهیر شوروی توانست خود را از وضعیت عقب ماند و مغلوب تراری در یک چنین مدت کوتاهی بقدرت و عظمت کنونی برساند . اتحاد جماهیر شوروی امروز یک دولت نیرومند سوسیالیستی کارگران و دهقانان است که از ملل مختلف تشکیل شده کشور است که در آن استثمار اسان برای ابد محو و نابود گردیده است .

سرچشمه نیرو و قدرت کشور شوروی که از امتحان بزرگ جنگ کنونی بر علیه آلمان فاشیستی سر بلند و سرافراز بیرون آمد در ماهیت سازمان زنده و مترفی و دگرگونی شوروی است که خود مولود انقلاب کبیر سوسیالیستی اکبر است



اتحاد جماهیر شوروی سوسیالیستی یک ششم سطح زمین را فرا گرفته است . مساحت این کشور بیش از ۲۲۷۰۰۰۰۰ کیلو متر مربع است بنا بر این پهناور ترین کشور های روی زمین بوده دارای بیش از ۱۹۳۰۰۰۰۰ نفر جمعیت است . پایتخت این کشور شهر مسکوم می باشد اتحاد جماهیر شوروی از باختر به جبال کارپات و در دریای بالٹیک و در خاور باقیانوس آرام محدود بوده در شمال باقیانوس منجمد شمالی و در جنوب بفلات پامیر و دشتهای مغولستان مجاور است نواحی شمالی اتحاد جماهیر شوروی مستور از دشتهای منجمد شمالی است نواحی جنوبی آن در امتداد حرم یشه چری و سنگهای مرکبات میباشند .

در اتحاد جماهیر شوروی کلیه فزانت معدنی تمام مواد صنعتی که در زمین یافت میشوند بطور وافر وجود دارند . از لحاظ ذخایر آهن (حاوی کوارتز) نفت و ذغال سنگ منابع آهن و ذخایر چوب کشور شوروی مقام اول را در دنیا حاشر است کشور اتحاد جماهیر شوروی با شکر و تحت رهبری لنین و ستالین در اولین کنگره عمومی شوراها که در تاریخ ۴۰ دسامبر ۹۲۲ تشکیل شد بوجود آمد .

در این هنگام اتحاد شوروی شامل جمهوری فدورائیو سوسیالیستی روسیه جمهوریهای شوروی سوسیالیستی اوکراین - روسیه سفید و بالآخره جمهوری فدورائیو سوسیالیستی شوروی ماوراء القفقاز شامل جمهور های شوروی سوسیالیستی آذربایجان و ارمنستان و گرجستان بود

در سال ۱۹۲۵ جمهوریهای شوروی سوسیالیستی ترکمنستان با اتحاد جماهیر شوروی ملحق در ۱۹۲۹ جمهوری شوروی سوسیالیستی تاجیکستان وارد اتحاد شوروی گردید سپس در سال ۱۹۳۶ جمهوریهای خود مختار قراغستان و قیرقیزستان که سابقا جزو جمهوری فدورائیو روسیه بودند به جمهوریهای متحد تبدیل گشتند در همین موقع در نتیجه انحلال جمهوری فدورائیو ماوراء القفقاز که تقاضای جمهوریهای منسکانه آن صورت گرفت گرجستان و آذربایجان و ارمنستان نیز بیابه جمهوریهای منجمده رسیدند .

در سال ۱۹۳۹ اهالی اوکراین باختری و بلوروسی باختر به جمهوریهای شوروی اوکراین و بلوروسی ملحق گردیدند . در بار ۱۶۴۰ جمهوریهای شوروی خود مختار کارلی با انضمام اراضی که طبق قرارداد صلح شوروی

خیابانلارین آسفالط مسندهسی

اول صفحه مدن به

بر دانه فراموگون صفحه سسی پشندی اودا گونده برده نه تهران راد بوسندا آذربایجان مارشی چالار تهران تمام وعده لری چونکه اولار اوز فوللار بینه اهمیت قائل اولماد بقلاری کمین آذربایجانلی لاری اوشاق حساب ایدوب دبیرلر ایله مارش بسلریدور اتالارنا دایتر اتالارنادا! بر هر وقت دیدنده بو وعد وعیدلر عمل اولمیاچاق . اوز که اوز گه نین دردینه یا نماز . بپرا ندان برشتی آرتماز بیزه دد جاننا . بعضی آغزی کویچک خارچی ماب لار آدینتر ا مین لرایله افترالرباغلیوب هووا باشلیر لار . تهراندن گلن مسافرلرین دیدیگنه بو هامی قال مقال بو هامی های کوی (میشده بر آمرو دین باشندا ایتمش) آقای فرح باشدا اولعاق اوز بزه بر عده ارفه لرن جیخار تصالاریدی . ایستیردلمر بو بول ایله دولت دن بر فرور بول چکوب عوضنده سند خرج ورسلر کویا مقصد لرینه چاتوب دولار دا بیله که حاجی میرزا آغاسیه سو جیخار داسا اما آقای فرح بول اولدی چونکه آذر بایحان مسافرته ایچون دولت دن آلان بوللاری گیری قیبار دیوب سهل دور که آذربایجان آستاندارلری ایچون آلمان ۴۵ نجی ایلین مودیندا اونومیل ایله تهرانین گردشگاه لاریندا هنوز کیف چکوب آقای سرتیب زاده تیفه الاسلامی کیمی پارلمان و کیمی نیز عمرینه دعا ایدیرلر تبریزده چکبله مسی خبر و بریلن اسفالت خیابان لارین بوللاری تهرانین اسفالت خیابانلارینده خرج لیر ا دو غروداندا سالی اولسون بته دولت بته مجلس متین الوبینی عجب حفظ ایدیرلر آنا بایجا دستکی بنگه سی گولوم اولاین باشدا گولوم اولار . ساتین آما وکیل لیت ایله فورولموش مجلسین بازاندیمی دولت بوندان آرتق اولایلیمز ا

مین ایلمده قلسا بوضحه نین هنر بینه لری همان لاری کی وازدور نازه برشتی کوسترتک امکانی بوخ لاریدور . چونکه بولار هاموسی بیر مدرسه در دیلوم آلمتلار . همان گوز ایله که رضاحان آذربایجان باخارشی همان گوز ایله صدر و اونون امثالی دا باخیر وباخاچاق در اگرایش اولار اولاراسا اقتراض عالمه کیمی گونومیز بودور که وارا آذربایجانلی لار اوزلری اوز در دلرینه چاره اتملی لار لر . مادامکه آذربایجانلیلار قانون اساسی دائره سند اوز جمعیت لرینه نسبت حقیقی وکیل لرینی تهراندا برلشدریلوب ، انجمن ابائلی و ولایتی لر دوز لوب دولت مامورلارین ایشلرینده نظارت انیموبلر اونلارین گونلری همیشه بودور که وار نه بوللاری دوزلر نده خیابان لاری آسفالط اولار .

ع . پ

وفلاند بنا ریخ ۲ مارس ۱۹۴۰ با اتحاد شوروی واگذار شد جمهوری سوسیالیستی شوروی کارل وفلاندی را تشکیل داد .

۱۰۴

آذربایجان صحبت میکند...

چند ورق در خشان از تاریخ پر افتخار ما

- ۱۱ -

« کامیز » در مراجعت تعجیلی از مصر بقتل میرسد . در این موقع پارس ها دست و پای خود را کم کرده نبد استند چکار کنند بالآخره بدور یکی از خوشاوندان هخامنش بنام داریوش گرد آمدند او را پادشاهی انتخاب میباشند . مبارزه مادها و فارس ها مدت مدیدی بطول می انجامد و در این جنگ ها بطوریکه مورخین اظهار میدارند مادها موفقیت های درخشانی نائل آمدند ولی پارس ها کایه ملی را که آزادی از سر گرفته بودند دوباره با کشتار و زور تحت اطاعت در آورده و با آنها بشدیدترین وضعی رفتار می نمودند .

در یکی از نبردهای شدید و خونین بین پارس ها و مادها « هومات » کشته میشود و « کیشاتریات » بجای او رهبری ملت ماد را در راه مبارزه آزادی طلبانه و مقدس برده میگیرد مادها چندین سال بمبارزه درخشان و موفقیت آمیز خود ادامه میدهند . داریوش سیاه عظمتی سرداری « ویدارین » نام برای شکست مادها اعزاز میدارد لیکن این سیاه هم قادر بدفع مقاومت مادها نمی گردد . داریوش که اوضاع را بدین نحو می بیند و متوجه عواقب بسیار وخیم شکست وعدم موفقیت نیروهای خود می شود فتون نیرومندتری را برای نبرد با مادها می فرستد . در ملی جنگ « کیشاتریات » رهبر مادها باسارت در آمده و بجمع ترین وضعی هلاکت میرسد و کلیه انقلابیون ماد نیز بهی رحمانه ترین طرز ی نابود میگرددند . نیاکان بزرگ و فخرمان ما که در راه آزادی و استقلال خود می جنگیدند تحت یداد کری و شقاوت پارس های اشغالگر متهی درجه فشار و شکنجه میدیدند .

کتیبه داریوش در بیستون

در موقعی که حکومت جا برانه پارس ها ملت ماد و سایر ملت های اسیر را وادار بمعین نموده بود داریوش بر این که فرما نروائی جایگزین میگردد و در نهایت بیرحمی و شدت به انعام و مجازات آزادخواهان می پردازد . داریوش کتیبه این یداد گرها و سفاکی ها و حرکات وحشانه ابرا که در قبایل ملت های که در راه آزادی و استقلال خود می جنگیدند . مرتکب شده در کتیبه بیستون نوشته است . این حشد نشانی از طرز رفتار پارس ها با ملت های مغلوب و کسانی است که برای خاطر آزادی ملت خود مبارزه میکردند . از جمله ملت هایی که اسیر بنجه ظالمانه پارس ها بودند ملت ماد بود . داریوش درباره طرز رفتار خود با ملت ماد و رهبران آن چنین مینویسد :

بند پنجم - « فروریش ناممادی یانی شدوبیردم گفت من خشریت (کیشاتریات) هستم از دودمان هودخ شتر (سیا کسار) . تمام مادها از من بر کشته بطرف فروریش رفتند او شاه ماد شد .»

بند ششم - « لشکری که بامن بود . کم عده بود . بدین سبب از اینجا فتونی فرستادم « ویدارین » (ویدارین) نامی هست پارسی که تابع من است . او را فرمانده آنها کرده گفتم بروید و درهم شکید آن فتون مادی را . وقتی که باد رسید در محلی موسوم به « مروش » با مادها جنگید ... پس از آن سبایان من در « کبده » که باجه ایست از ماد . ماندند نامن وارد شوم .»

نبردهائی که داریوش در این کتیبه یاد می کند همان نبردهائی است که ملت ماد تحت رهبری « کیشاتریات » بر علیه تسلط پارس ها نمود . بطوریکه در فوق ذکر شد فرماندهی قوای پارس پاسرداری بنام « ویدارین » بود .

زبان آذربایجان

-۳-

زبان ملی در این دوره بشکل يك سته سیاسی درآمد. يكدمه از روشنفکر نماها و مامورین مخصوصی که در ترکیه و ایران تحصیلات فاقسی اخذ کرده بودند از طرف بانی سیاستهای پان تورکیسم و پان اسلامیزم به آذربایجان اعزام و در آنجا با حقیرشمردن زبان آذربایجان گاهی آزاررشته باقیمانده فارسی زمانی بازمانده زبان عثمانی وقتی اثر شوم زبان مغول می شمرند ایشان وسایلی بر میانگیختند که برده جاسوسی و دشمنی آنها در برده نشود لکن فرزندان رشید آذربایجان بر علیه این عناصرریست و حائین بمبارزه سخت پرداخته (جوابشان را کف دشتشان گذاشته اند)

جلیل محمدقلی زاده ، محمد سعید اردوبادی ، معجز عزیز حاجی بگوف ، میرزا علی اکبر صابر و سایر نویسندگان و شعرای مقتدر آثار جاویدانی خود را بزبان مادریشان نوشته کسانیرا که در نوشته های خود از زبان فارسی و عربی و عثمانی استفاده در شماره ۳۲ سال ۱۹۰۹ مجموعه ملا نصرالدین چنین مینویسد : « راستی خیلن موهن است که انسان نوشته خود را بزبان ساده بنویسد ، در تاریخ هم به نوشته های بزرگان علم و دانش تصادف میکنیم که ساده نوشتن را عیب بزرگ شمرده اند کشتیان کانولیک گفته بودند که « زبان هر قدر ساده و رسا باشد فصیح نخواهد شد »

نویسندگان قدیم روسی وقتی میخواستند چیزی بنویسند چنان لغاتی استعمال مینمودند که حتی صدای خروس هم نشنیده بودند وقتی انسان آنارد در زبان این شاعر قدیم روسی را میخواند خیال میکند که الفاظ آن از آسمان بر زمین نزول کرده اند اما سالها ، روزها گذشت در آخر نمیدانم چطور شد که بوشگینها زوفسکها زبان روسی را خراب کرده آثار خود را طوری نوشتند که حتی دهقانان دهات بخوبی می توانند آنها را بخوانند .

آری برویم سر مطلب خودمان ۰۰۰ من بار دیگر میگویم اگر صدی نود و نه نوشته های من فارسی یا عربی نباشد زبان آذربایجان به کلی از بین خواهد رفت و از لفظت آن کاسته خواهد شد . علاوه از این اگر کسی در نوشته های خود از الفاظ و عبارات فارسی و عربی استفاده نکند بیسواد است و نباید آنرا عالم خواند .

اعلان پنجمین گولی آبان آئین ۴۴ لده شیر و خورشید صحنه سینده پاریس کنفرانسی حنده آقای بی ریا طرفیندن سخنرانیلیق اولاجاقدیر . آذربایجان کارگرو زحمتکش اتحادیه سپن مرکزی شوراسی

واقف علاوه از این آثار بدیع ایسته تیک (جمال پرستی) اشعار فلسفی هم سروده که مقصد نهالی زندگی را با آروزهای دور و دراز تشریح میکنند در این آثار بر علیه دروغ و نیرنگ شدیداً مخالفت کرده گوید .

من جهان ملکده مطلق دو عمری حالت گورمه دیم هر نه گوردم اگری گوردم نوزگه بابت گورمه دیم آشتانرا اختلاطنده صداقت گورمه دیم بعیت ، اقرار ، ایمان ، دیانت گورمه دیم وفادان لاجرم تحصیل حاجت گورمه دیم مختصر کنیم بشده دیاندن گرگ ایتمک حذر اوندان ثوتری کیم دگدر نوز بر بنده خیر و شر

علیلر خاک مذلنده ، دنیلر معتبر صاحب زرده کرم بو حدر ، گرم اهلنده زر ایسته بن ایتمده احکام لیاقت گورمه دیم در قرن ۱۹ میلادی تعداد آتاریکه در زبان آذربایجان نوشته شده اند رویتیر ایستکه در این دوره را می توان دوره عظمت زبان آذربایجان نامید در اثر روابط صمیمانه که در این دوره آذربایجان با ملل روسیه برقرار ساخت در ساحت ادبیات آن هم یک دوره نیرومندی که روح دموکراسی در آن حکمرما بوده ایجاد گردید و یک دسته نیرومندی در این دوره بوجود آمدند که بر علیه اصول قرون وسطی شدیداً مبارزه کردند که از آن جمله هستند باکیچانوف ، میرزا فتحعلی آخوندوف ، حسن یک زرداری نجف یک وزیروف ، عبدالرحیم یک حقوردیوف و سایر نویسندگان که هم از مدنیت شرق وهم از تمدن غرب اطلاعات جامع داشته . آنها در عین حالیکه در آذربایجان بسر فراری اصول دموکراسی را تبلیغ میکردند پاسوادشدن ملت وانتشار مدنیت غرب را هم خواهان بودند در نتیجه مساعی حسنگی ناپذیر ایشان است که زبان آذربایجان روز بروز از واژه ها و جمله های عربی و فارسی و عثمانی منزله گردیده علاوه از اینکه بزبان پاک آذربایجان فصاید و غزلها سرودند آثار فلسفی هم بوجود آوردند که نظیر نداشت . برای اولین بار درام در این زبان بوجود آمد که در ادبیات شرق تا آروزها سابقه نداشت بجای نایشهای (شبیه گردانی) که سالهای متعددی در شرق متداول بود در آذربایجان تیاتر ادبی و اخلاقی ایجاد گردید که برای تنویر افکار و رهبری ملت به تمدن معاصر حیاتی کمک میکرد حتی کمدیهای کلاسیک میرزا فتحعلی آخوندوف را با لسنه فارسی و شرق ترجمه کردند . در قرن ۲۰ مبارزاتیکه در راه تکامل زبان آذربایجان ایجاد شده شده بود بر شدت خود افزود مسئله

اوخی اوگون

اول صفحه دن بقیه

فهرمان شجاع علی جنگاور بر ملت اولان آذربایجان خلقینن دلبینی عوض اتمک اولارمی ؟ اوز دشمنلری ایله گنججه گوندوز ووروشان وطنلرین و آزادلیقلا ریپن دشمنلری ایله بورولمادان جنگ ایدن بر ملتین دلبینی ده گیشمهک اولارمی بونی فرخ ایلدن آرتیق ایراندکی طلسمکار و ظالم لر اثبات اندبکی اولماز مخصوصاً ۲۰ ایل زور ، سرنیزه ، ارتجاعین معارفی بزیم دیلمیزی قدغن اتمه سی و باشقا یاد دلی اولان فارس دلبینی اوشاقلا ریپیزین بوغازینا گوج ایله کچیرمه لری نشان ویردبکی آذربایجانین دلبی ده گیشمز . هر جور چنینایگه باخیماراق خلقه بزیم دلی آرادان گتمه دی . بزیم آذربایجان ملتیه و فارسلاشما دی رضاخینن منحوس و

انجمن روابط فرهنگی نزدینده کی سووت دائمی نمایشگاهی

اول صفحه دن بقیه

نمایشگاهین بویوک میزین اوستو نده سووت و ایران و آذربایجاندا چیخان روزنامه لر ، مجله لر هر دینده قویولموش ایدی . هامو ساکنایک ایله بویوک اشتیاقیله فراتنه مشغول ایدیلر . بر طرفدن با کودان ویریلن کسرت و خبرلری جماعت نمایشگاهین خار چیئنده ایشد بر دیلر . بودور نیم سووت نمایشگاهیندا گوردو کوریم . بونمایشگاه مننه جوج باخشی بیر تاثیر باعشلا دی . من تبریز اهالیسینن و تماشاچیلا رین بو حسن رغبت و سونینجینی یازیمدا اولدوغی کیمی گوسته ره بیلمه دیگم اوچون محترم آذربایجان روزنامه سیندن عذر ایستوب بو مقاله مین روزنامه درج اولماسین خواهش ایده ردیم . ۵ صفر ۱۳۲۵



تبریزده کی سووت دائمی نمایشگاهیندن بر منظره

وضع فلسطین هنوز بحال عادی برنگشته اورشلیم . وضع فلسطین هنوز بحال برنگشته قوای انگلیس کماکان حکومت نظامی را متقیب میکنه و یهودیان بطور فاجاق به فلسطین وارد میشوند .

جنگ در جاوه ادامه دارد

رادبو تهران جنگ در جاوه همچنان ادامه دارد نیروی انگلیس شدیداً بر علیه شورشیان بچنگ برداخته مراکز دشمن را متوالاً بمباران میکنه .

یک اشتباه کوچک؟!

خوانندگان عزیز امروز میخواهم نمونه ای از فحاح اولیای امور کشور را برایتان فاش کنم تا بدانید چگونه با سر نوشت ما بازی می کنند! فحاح در این موضوع را بخوانندگان عزیز و امی گذارم تا از روی شرافت و وجدان در این باره دأوری نمایند . اینک اصل موضوع : چهارشنبه قبل برادر عزیز من ستوان یکم حسن زرنه زاده حسب الامر فرماندهی لشکر از طرف دژ بانی توفیق و گویا مقدمات تبعیدش فراهم شده است ! میدانید گناهش چیست! تقصیرش ایست که در روزنامه های حاوره و آذربایجان مقالاتی با مضامین من نوشته شده ! لایه خوانندگان گرامی حوا هندگفت که این کار دشمنی نیست ولی پس از آنکه از مقدمات امر مسوق شدند تصدیق خواهند فرمود که این پیش آمد غیر منتظره فقط در نتیجه اشتباه کوچک فرماندهی محترم لشکر بوده است . چندماه قبل مقالاتی بنام اینجناب در روزنامه حاوره منتشر گردید چندان حدود مفرص که موقعیت و مقام برادر همواره خار چشمشان بوده از این فرصت استفاده کرده و فرماندهی لشکر را از برادر بدین ساختن من میخواهم از محاسن اخلاقی او تعریف کنم کسانی که او را می شناسند نیک می دانند که یکی از کاری ترین و پاکدامنترین افسران ایران است و بغیر از تحصیل بیجبری علاقه ندارد ، باری از موضوع دور نشویم فرماندهی لشکر بدون تحقیق بیشتر گزارش تهیه و بر کار ارسال مینماید در نتیجه فرار تبعید برادر ما صادر و فوراً توفیق میشود هموطنان عزیز این پیش آمد شوم نمونه کوچکی از کار های هیئت حاکمه ماست که سنک مشروطیت و قانون اساسی را بسینه میزنند . من نمی خواهم برادرم چوب مرا بخورد و اگر نوشتن مقاله گناه کبیر است باید مرا توفیق و تبعید کنند زیرا برادرم تا حال کوچکترین قدمی بر خلاف وظیفه سر بازی برنداشته و همواره مرا اردخات در اجتماعات سوزش و بسک روبه ببطرفه ترغیب کرده است

اصغر زرنه زاد آذربایجان . ما مقالات آقای اصغر زرنه زاده را برای تنویر ایشان که یکفر دانش آموز فعال هستند انتشار داده در ضمن مطابق قانون اساسی کشور که افراد در عده و مسلک خود آزاد هستند حبال نمیگردیم که فرمانده لشکر روزی مقالات آقای زرنه را پیراهن عثمان کرده چراغ یک خانواده نجیب و شریف آذربایجان را خاموش خواهد ساخت . البته انزال این قبیل پیش آمد ها در کشور گل و بلبل چندان تعجب آور نیست ولی این پیش آمد آن مثل باستانی را خاطر می آورد که آهنگری در بلخ دزدی کند و در شوستر گردن مسگری را زدند .